

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004530501 **02.03.2023**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Paetb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

1759654

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate **10.03.2023**
 Creationday
 09.03.2023
 7) Delivery
 Unfrank Wagon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic. own
 Post
 14) Our Order-No.
25557282

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.121,2 net 637,7

26) Receipt-/unload-point

14249

30) Quantity
315091

40) Receiver notes
 Qty.(/is) +/- Notes

640

EL Control Unit; aTCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 660

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 40

Quantità Imballi: 16

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 15/03/23

Firma



180337426
 5012542322

29) Description of delivery

Destination

20) Incoterms 2010 21) Packing type
 Free Carrier 10 PAL

17) Dispatch place
cHub

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N1176054

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatókat a feladó köli ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonytalanságok kivül a tovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) 2300 2373 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ALTA-TRANS Transport-Spedycja-Logistyka Wójcik Spółka Komandytowa 39-204 Żyraków 189E NIP: PL 8722386585, Kierowca biuro@alta-trans.pl											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230310		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1133221													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 59		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 59		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ LUVEOR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer R		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 6,634.000		12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszaléptetés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements KUETTNER NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20230310		22 A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan EORI: HU00000003018		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers "RECEIVED"		Az áru átvétele: Kelet Goods received Date on..... Glt empfangen Datum am..... Az átvevő aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers VERIFICA SU QUALITÀ E PREZZO							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug RDE02869 RDE0233P		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		ALTA-TRANS Transport-Spedycja-Logistyka Wójcik Spółka Komandytowa 39-204 Żyraków NIP: PL 8722386585 biuro@alta-trans.pl							